

△舉行職員就職典禮

多朝度訊。多城中國洪門民治
接雪埠洪門民治黨總支部訓令
黨。響應以組織洪門反獨救國會爲
急務。特於昨三月廿二日。召開全
體大會。商討護國救民之任務。依
法組織成立分會。定名爲「洪門反獨
救國駐紮多城分會」。並即席選出各
科職員如下。

柯京凱・本炮洪門民治

月廿二號。爲祝新歲。特備春宴數席。般於國泰樓餐室。時屆下午八點鐘。各黨員與各來賓。依序入席。載言載笑。大有春氣滿堂之象。酒至半酣。首由司徒昌蔭主席宣布宴會旨趣。謂壹年之計在於春。應設春酌以聯歡。繼而演講者。黃秀簡先生。祝以吉祥之語。勉以團結之詞。官言金玉。隨請林立和老同志發揮。其言論深知洪門有悠久之歷史。肇造民國。有不朽之功績。將其始末縷述無遺。更勉洪門人士。本已往救國無畏之精神。發展黨務。演畢。博得無限熱烈之掌聲。隨復開懷暢飲。至十時由麥箕高先生答謝各來賓。遂散會。洵盛況也。

屋崙歌 · 本坡集公堂 · 昨醫出

堂新樓落成開幕宣言。照錄如左
竊我秉公堂。成立於溫清光緒
年。以秉公保良爲宗旨。服務僑
致力公益事業。垂數十年。我
僑秉公堂同人。繼續前緒。爲發
堂務起見。幾費躊躇。歸置樓業
加丁改建。今樂觀初堂之所落成
幕。彌深欣忭。而各埠代衆翩然
止。各社團領袖惠臨指導。使開

來美考察軍

三凡市訊：巴西國防部長卡度素少將。昨日來美考察軍事。曾在本市上空巡視廿分鐘。事後對記者發表談話。略謂美巴兩國關係至爲密切。如巴西國政府批准授權國防部派遣軍隊前赴韓國作戰。則渠必樂意從速調出精銳軍隊前往助戰云。

YEE LUN ARK KEE LTD

P. O. Box 221
VICTORIA, B.C.

大宴小酌
桃園餐室
一律歡迎

蔣玉蓮保險事務所
代理人壽險汽車意
火燭燕梳

△快捷送

於雲・高文・於雲
Evans, Coleman & Evans,
1001 Main St. MA. 7
Vancouver. B. C.

精較各種趨時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.

由香港往各埠船期
 威爾遜總統 三月廿四
 克利蘭總統 四月拾五
 威爾遜總統 五月九日
 由港開來大埠總統船男女客
 位可能在本代理處預購付港
 應用得搭指定船位前來快捷
 妥當
 本號為環球航空公司協會會員代理世界各航線飛機客票
 員與各鐵路輪船互相連接如
 蒙賜顧及有關於旅行一切手
 續妥為辦理

愛屏林馬號安坤
 坤炳余德均馬
 Quon On Co. Ltd.
 254½ Pender St. E.
 Vancouver, B. C.
 TEL. PA. 1025

社行旅昌同利
 Marwon Travel Service
 541 Fisgard St.
 Victoria, B. C.

特約代理
 永利威
 各色藥酒
 新辦到
 糯米酒
 贈送美人日曆牌

不復畏懼

會計	吳其鍾	美錦	李雁
會長	正陳謀灼	副林鉄郎	
書記	正鄧力克	副曾傳燾	
外交	正楊北達	周伯昌	陳福
財政	正周順榮	黃榮蘭	徐洛
監督	正鄭仍	吳棟材	劉
宣傳	正馬心民	林國志	陳雲
募捐隊長	周朝範	黃榮蘭	曹秀
	鄭家滋	劉淇浩	龔定
	周本初	梁遐	

時一變頂男服告

巴國糖業有限公司
BARRINGTON LTD.
339, W. HASTINGS ST.

開辦生意及改革之

地

變爲現代化倫敦有
能力還債滿地可銀
行可以幫助汝

REAL

滿地可銀行加國策

（銀）
一銀行自壹八壹七
年以來曾與各界人
士接洽矣

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

精神及魄力
是汝所應得
Bass Vitaminals
此藥丸能補益精神
睡及防傷寒令汝精神
爽利 每盒百粒五元

逢痛止痛
風濕跌打膏藥
逢腫消腫
總代理發行處
永華烟草行

裁縫店

本店現有仔架新衣服
一幫特價平賣若願意
相宜衣服請來一看

司理黃公禮

MA. 4929

蘇杭雜貨俱備

目錄印便函索即奉

即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
映映該館時事畫片

麵 麵
請常食美
味優越之
各種伙的
市嘜麵麵
Indian Bakeries Ltd.

阻止子媳聯婚

兩老婦被懲戒

台山通訊。八區塘頭鄉（前吉

昌鄉)北棚村老華僑阮耀晃·七拾餘歲·現仍碑商美洲·遺有妻子媳孫·有兩子名金活·金雙·均娶妻。次子金燮娶端岸鄉赤坎村梅秀娟·三十有歲·經生兩子·長子已拾八歲·金雙于戰時因生活所迫·赴南洋謀生·至今多年·音訊全無。其妻秀娟·雖是徐娘半老·但風韻尙存·且是楊花水性之流·不甘寂寞·平日塗脂澣粉·招搖過市·故被鄉人稱之爲妖怪·易名後·秀娟自命前進·參加婦女會·賣力不少·且深中婚姻法之毒·又不知丈夫生死·于是與同村農協委員阮炯垣發生情愫·卒嫁與炯垣爲妻·炯垣過去以賣粥爲活·深染煙癖·正一無賴之徒·而日耳聾·秀娟亦不以爲嫌·但其家姑認爲有辱家聲·提起抗議·走報農會·反被主席責罵一番·還受扣押拾二小時·又炯垣母閉門拒秀娟進入·爲農會所悉·出動全體人員·破門衝入·將炯垣母拘去懲戒·

鶴山簡師校長

李伯紀被解穗

易手前曾迫員生叛變
鶴山通訊：民廿八年夏，設立
在鶴口墟之縣立簡易師範學校，由
校長李伯紀星夜預約土共數十人，
威脅員生百餘叛變，當時曾轟動粵
時。消息首誌于廣州越華現象兩報
。查李伯紀爲崑東鄉陳山村人，中
山大學畢業，早已參加土共。被派

南海縣「地主」一批
被徙置雲南。

入國府機構做事。竊取情報。初在簡師任教導主任，後獲升任校長，其手法之高明，時縣長及國民黨黨部之書記長等，亦被其瞞過，毫無破綻。伯紀之陰謀成功後，就任不滿半年，即演出此一齣威迫員生叛變之傑作。藉以向上級取巧，故易手後，得出任沙坪市長，並兼縣軍管會秘書，支前會主委等連串之職位。伯紀初任新貴，自以為不可一世之英雄人物，在職期間縣長被害者，難以估計。詎不一年，被免上述各職，轉充青年團主任。去年更命赴穗入南方大學受改造，不料返縣不久，即被會受其威迫之高足多人檢舉。謂其在校長任內，吞蝕學生伙食，及是動搖份子等等。伯紀在千夫所指之下，遂被扣留。繼且將之囚入距沙坪百華里之宅梧山區。使受勞動改造。至拾壹日由持槍共幹拾餘人，押赴廣州審訊。當抵沙坪車站時，無數商民皆目睹伯紀帶上手鍊，額前有紗帶包裹，狀極悽喪，不敢仰首見人，僉認伯紀遭回竟定性命不保云。

南海補訊。南海縣三區大瀝。大鎮。疊滯等鄉。又有受管制之地主二百四十拾名。在中共「移民政策下」。被迫徙往雲南省羅平縣。于三月二日由佛山公安局。派偽警十二名。將各人押解至佛山車站搭乘廣三車赴穗。起解時。各人竟不允登車。羣起嘩然。偽警立即電返局報告。再由局通知駐防共軍。加派武裝士兵三十拾餘名。前往車站嚴制驅迫上車。并架起機槍。指向各人示威。情形異常嚴重。至是各地主始告就範。昨日已由穗轉乘西南公路車轉解赴滇云。

華人西醫		
葉求錦	Dr. K. G. Yip 531 Main St.	Phone: Off. PA. 1716 " Res. PA. 8485
龔邦耀	Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings	Phone: Off. PA. 8610 " Res. FA. 8522
趙社鴻	Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings	Phone: Off. MA. 2053 " Res. West. 1489L1
陳繼堯	Dr. G. H. Chan 628 Main St.	Phone: Off. TA. 2824 " Res. FA. 5089-L
梁甦魂	Dr. S. W. Leung 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4934 " Res. KE. 0636
黃永源	Dr. W. Y. Wong 221 Main St	Phone: Off. PA. 4709 " Res. FA. 8841
華人牙醫		
趙社現	Dr. W. S. Chu 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4843 " Res. N.W. 4749R1
李達宸	Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings	Phone: PA. 7059 Suite 108

溫哥華 **中和公司** 加拿大
CHUNG WO HONG CO.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver, B.C.

專治甜尿 本號
素胰健尿 陳家菴
精歸參 返老還童
利權優厚 代理

△風濕靈藥

汝之肌肉或骨節有激烈或慢性風濕痛苦如因上痛苦不能工作此是好新聞用浸步頓TENS TRC即奏效如神每盒大毛五，壹元三毛五或五元各藥房均有五元庄最經濟



加拿大雲高華埠

泰興有限公司

TAI HING COMPANY LTD.

265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

新到

皇帝牌十
淨新絲苗

唐山雜貨
大幫辦到
均經精選
又靚又好
猪肉瓜菜
日日新鮮

電話 TA. 1028

泰興有限公司謹啟

華友與本分行來往
 已多年矣。
 我們歡迎住埠外諸
 君隨時以華文或英
 文通信與本行磋商
 一切疑問當盡力
 解答。
 本行代客郵電滙款
 香港手續最簡便及
 妥當。
 我們主張有公債票
 或其他貴重物件諸
 君，租賃本行保險
 箱保存。
 我們隨時願為我新
 舊華客服務。

家
電話 MA. 2501
話夜 KE. 9558-R
吳炳燭
參傑賜
啟

此露酒味道
醇香酒質甘
滑誠人羣之
愛品購酒時
不可不取露
酒只可取
奧路沿市碧
打便能認識

OLD INSPECTOR RUM

UNITED DISTILLERS LTD.

【載登所府政有詩卑或局酒非並白告此】

雲埠洪門體育會 民國四十二年職員表		正會長簡建平 副呂禮庭 正書記楊三德 副簡漢棟 正外交陳秋林 副張其 正財政黃鴻新 副林保安 正監督林進傑 副馬國亮 正議長簡國安 副林聖田 正國技主任袁一山 副鄭爵勳		科員 關文剛 呂定國 黃炳輝 薛聖接 林賢康 梅樹生 正瑞獅主任陳少荃 副廖卓勝 科員 吳國珍 馬榮浣 歐陽成 余才時 胡爵 林文蔚 球隊總指揮正李華英 副簡建平 教練 雷民盼 馬守夫 孫社傑 陳少荃 伍澤濂 李華英 陳秋林 簡建平 關裕添 蔣榮漢		排球隊長 正馬國亮 副關競雄 足球隊長 正關文剛 副馮浪帆 籃球隊長 正馬榮浣 副蔣馨炎 棒球隊長 正陳秋林 副簡漢棟 乒乓球隊長正蔣榮漢 副林煥棠 顧問 司徒捷予 蔣安翹 黃鴻新 周玉生 呂禮庭 王華進 庶務 楊華牛		京阿民治黨籌備購置樓業 委員會職員一覽表 主席 麥箕高 副黃秀簡 文書 司徒昌蔭 副羅怡盛 交際 譚文心 副龔作幹 財政 譚世力 副譚聲發 監督 周三餘 副譚榮源		火電裝新修改隨時應命 快捷妥當取價相宜	
-----------------------------------	--	---	--	--	--	---	--	--	--	-----------------------------------	--

正會長黃義華	副會長關邦健
書記伍澤濂	財政鄭其海
監學馬藝民	
核數宋甘泉	周相
校董王華進	蔣安翹
周玉生	黃增業
林榮	簡健平
林洪公	岑嘉旺
薛聖棲	馬心直
陳宜顯	趙惠南
周金滿	林優
馬享	陳宜誠
周道金	黃少波
李嘉順	吳英樓
梁有	呂禮庭
趙學	劉國昌
鄭振瓊	林銳
王權柏	馬煦
鄧光益	雷根
張其	朱宏基
周福就	陳少荃
雷紹箕	黃炳輝
盧啟振	黃國連
	蔣日光
	梅拱學
	馮燮坤
	鄭新福
	羅銳
	黃敢莊
	李福
	關文萬
	歐陽成
	周少川
	廖造喜
	龔開順
	張明益
	謝志如
	黃鴻新
	司徒捷干

加拿大
重新廣告

HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MA. 9064

雲高華

廣東東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8850

粗細炸麵
全蛋干麵
淨干麵
零沽發行 歡迎索辦

雲埠達權支社

四十一年職員表

正社長 司徒捷予 副 周玉生
正議長 簡國安 副 蔣安翹
正書記 黃鴻新 副 伍澤濂
正財政 張明益 副 黃增業
正外交 周衛全 副 梅學 陳秋林
正監督 廖造喜 副 呂禮庭 周相
催收員 何發祥 陳宜談 陳九

幹事 余喜 梁永發 陳德
調查部 袁龍 余祝中 胡爵
宣傳 關崇安 林相 陳少英
林洪公 林貫通 馬國亮
薛覺魂 林聖田 馬享
核數 關邦健 簡建平
庶務 林保安 宋甘泉
李瑞 曾京
評議員 全体社員

大公義學校董會

又秘詩蒸酒 秘詩握·市·潑
 公司名產 加拿大威士忌酒

J. & C.
 EXPORT

此酒非白告此
 藏登所府政省特秘

◎雲埠達權社通告

爲通告事、照得本社歷年所施行之社員優先
 權、凡本社社員由正月一號起至六月尾止
 、在此期內、繳交月費者、五折計算、(總
 社年捐不在此例)如逾期繳交者收足、特此
 通告、仰我社員一体知照爲盼、

(附說：本社經由全体社員、選出催收員、李福、陳宜談
 何發、陳九等君、凡我社員繳交月費者、請交數
 位催收員毋誤)

中華民國四十二年三月廿三日

雲埠達權社預告

PHONE PA. 6527

雲高 司公益合

HOP YICK CO.

164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

本店專營 各種瓜菜 鮮肉燒臘

精製 鴨肝腸 鴨下庄 發行

臘 肉 鴨片肉

白油腸 臘 鴨

新到生薑 馬蹄 粉葛

WONG HORNE
AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE.,
VANCOUVER, B.C.
Tatlow 電話 1754

經紀事務所

填報工商入息稅紙
包辦妥當

解決・入籍移民事件
整理・生意數目部記

各種保險，營業買賣

加拿大

金源利興記

GIM LEE YUEN HING KEE

75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

Phone _____ MA. 9743

最近辦到大宗海味咸魚

大蠔鼓面

新三牙或

天字吊片

新黃花同

九龍串丸

新白花同

金錢丸仔

新吊大或

大江油柱

新銀倉魚

去蒂冬菇

新水大烏

有蒂冬菇

新白花片

北江香辛

新公魚仔

陸聲

以義氣團結
以忠誠救國
以犧牲除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Press, Ltd., 120-121 Pender St. E., Vancouver, B.C.

俠盜張保仔

廣東民間 俠盜張保仔 梗叔著 (二六)

廣東生僻，眼大欲出，便問孫氏：這誰人所吃的，淫婦不處百密一疏，給丈夫一問，當堂變色，半晌無語，因為這淫婦是給錦新吃的，錦新年紀尚輕，怎當得孫氏虎虎之年，且且而伐，身子早已洩盡，不時要吃補品養身。

剛才孫氏笑罵張保仔：早已吩咐婢女帶着，把這淫婦鞭收拾去，不料婢女却忘記了，致被張保仔看到，質問起來，孫氏一時無言可答，許久，才笑嘻嘻的說：這淫婦，是給相公吃的，奴家早知相公今日被鞭出來，身子也壞了，所以早便預備好，給相公補身。張保仔聽了，心中罵聲淫婦，做得好事，還想罵我？不過，心雖惡，口中却笑曰：原來如此，又多謝賢妻關照矣！但我這幾天覺得喉乾肺燥，不宜吃補品，叫人拿去罷。孫氏不敢勉強，祇得叫婢女把這淫婦鞭拿去了。暗中給錦新吃了。張保仔外便問孫氏：賣了田產的銀兩何在？快點給我。好得送往衙門。孫氏心雖不願，無奈取出了大鐵櫃，那些銀子，便一錠錠的擺在櫃內。張保仔外點過，約莫有萬餘兩，眼見自己半生血汗積蓄，將要雙手奉上貪官污吏，不禁深為慨歎，但理不過是半數，還要再籌萬餘兩才夠。幸而阿狗不負主人之命，那日和張保仔外在大南門別後，便分往張勇經營的店裡，通知各在事。叫他們籌銀兩，又去各親友處告知，請各人幫忙。以張保仔外平日的信用，要籌二三萬兩銀子，自然不難。兩日之後，已經籌足。紛紛送到太平沙張宅來，眾人又向張保仔外慰問一番，各自散去。張保仔外把所存銀兩點過，足有四萬多兩，除了送去衙門三萬兩之外，尚存萬多兩，藏好了，便把三萬兩銀子，親自送去南海縣衙門。當然也請幾個保銀押運。

藥店開張發達

尼姑買添丁丸 強盜登門勒索
佛山人市有幾仲弘藥店，創始於明代，因擇吉開張擇得妙，門一開，故能大吉大利，持藥業務，連數百年不替，現其子孫輩仍居於藥店附近，曾聽筆者以極詳之故事，登錄以供諸座談會。

梁仲弘藥店，據言即為彼等之遠祖梁仲弘所創立。係在明朝萬曆年間，距今已數百餘年矣。及早年拆築馬路，該店始改觀，在早年未築馬路時，梁仲弘藥店仍為明代理髮式樣，門面狹窄，簷頭門檻，都矮低，內設藥舖，完全明代化，常燃油燈，樓上有棺木一具，數百年歷史，自新開張之日得來，年時日日，朝朝必要焚香，棺木上簪之掛紅，但點解時奇，原來梁仲弘大寶號開張時，到梁星如處擇

日，梁星如對仲弘說：你我同埋頭頂個字，等我益吓你，同你擇個三煞日開張，門吓三煞呀。

三煞要用三凶制，梁星如擇日架勢。

仲弘說：我呢間野專賣添丁丸一味，走慣江湖吃慣十方飯，今日般立此店，一因欲門一門三煞，我和三煞日有大害，亦必有大利在焉。門三煞時便撈住唔微也，但恐門住唔住，梁星如說：你都唔微，我提得是必有制煞之道，我能約準星宿，利用天地生剋制化之功，保你如意，仲弘話：至好喇，宗兄咁惠得我，星如話：我已約準了，三煞日以三凶制之，謂之以毒攻毒，最妙不過，宗兄！好簡單喇，某日即為三煞日，你見齊三凶臨門，即刻托門開張，便萬事勝意，仲弘話：怎解吓三凶？星如說：連我都唔知也，但到時自知。

(未完)

意大利女人似櫻花

▲世界各國女性描素

誰也知道櫻花是美麗的。可惜開的時間太短暫，意大利的女人正和櫻花一樣，漂亮是漂亮，只可惜漂亮的時間太短促了。而且，她們的漂亮，都是在盛年時期，也就是青春時期，十六七歲含苞待放的少女最美，過了二拾歲，便遜一籌了。過了卅歲，就打入半老徐娘之列。隨着就有老珠黃不值錢之嘆。一般資本主義國家，美麗的少女，總是集中在都市的，但在意大利則相反，小都市比大都市容易見美麗的少女，農村更比小都市容易見了。也許是天性的聰吧！然而，美中不足是生存上的美麗的花兒，一採來插在室內的花瓶中，很快就會凋謝了。一個結婚的美少女，不是很快就會發胖，消滅了她輕盈的體形，便是皮膚很快就不鬆弛，如同一朵過時的花，再也不見嬌媚的嬌姿了。總之，意大利的女人，最好不要早婚，「花是將開的紅，人是未嫁的好。」這兩句話，就是意大利女人全體寫照。

然而，儘管意大利女人是容易凋謝的櫻花，她們可也有一種令人溺愛的優點，這優點便是熱情。一種像火山迸發似的情熱，熱情的結果，許多女人的性格都是感性的，感性的，是感性的典型，也是演變的拿手，因此之故，意大利女人的愛好和興趣，一般來說，都以音樂、文學、和美術的意向，她們生活，尤多浪漫的色彩，她們更喜歡談話，只要你肯和她們聊天，總會讓你捧腹，而且，她們常喜和你緊緊的握手，這些，都是她們熱情的表現。

只要她們和你有相當的交誼，她就不會顧忌什麼，願意和你在明月之夜，或者隱約的燈影之中拍拖，這時的你，大可以為她是屬於你的，假如，你調皮一些，第二晚上，另和別的小姐同樣地拍拖，徘徊於月下花前，被她們瞥見了，那未免就糟糕了，她可能以閃電的姿態出現在你眼前，使你的新女友大大的過意不去，那時候，如果有枝手杖或者別的棍子之類的東西在旁，她便能順手取來，使出兩手的全力，向你的新女友的腦袋上劈頭一棍打下去，使得你大驚而逃，她完了以後，會舉着兩手朝天，向上帝祈求，希望令你啼笑皆非，說來說去，意大利的女人，大多是過着純感情的生活，由感情創造幸福，也由感情創造悲劇，為了這，有許多意大利小姐都不願意結婚啊！

趣味的數字

我們今日慣用「眼睛一眨」或「一瞬間」來表示時間之快，據專家研究，眼睛開閉的速率，約等於一秒鐘行走十尺，這就是說，眼睛雲一次僅需時二千分之一秒，但速率率并不能算快，因為根據統計起來，一點鐘僅能走七英里。

美國現有一座「原子鐘」，可說是全世界最準確的鐘，這鐘以原子分裂的動力來行走，其準確的程度，在半年之內不會差過一秒鐘。

狗的快樂，用牠搖尾的速度來表示，牠最快每分鐘能搖三百次，這是一隻狗所能表現的快樂的最高點，人類現在所能操縱的速率，每小時已達二千五百英里，但牠與自然的速率比較起來相差仍遠，光的速率，每秒鐘能達十八萬六千英里，你可知道從一數至一百萬，即使數得相當快，也需要多少時間嗎？告訴你，從一數至一百萬，不停的要費時拾一晝夜，更有，如從一數至十萬萬，則需時三十年。

時事眉玉

二奶巷，三公祠，包生育，治夢遺，眼高人，不識，心病難醫，水清蕩平張叔夜，濟南壽烈祭公時，黃黃黑灰，則內儘多三步急，青天白日，黨中感仰一枝旗。

孤寂

詩界

孤寂閑居聊自適，旅情春事互相催，蜻蜓點水江邊過，蝴蝶尋花徑上來，書劍琴棋詩酒畫，之乎者也已焉哉，寒儒不是無消遣，隨遇而安志未灰。

次韻酬薛子襄君和我「寂寞」

頤志炎

滄海橫流奇又奇，萬方吾道竟何之，途長日暮人問世，節候風光客裏詩，文字神交偏遇別，詞章唱和總相宜，藏脩換得新環境，不信生來命也而。

軒佛春日即景

頤志炎

軒佛縣城高縣衙，棉田環繞老農家，衛生日飲蔬黃水，得意春看玫瑰花，兒童校園青草地，風吹書室白窗紗，此地閑居居世許，無車馬交遊少。

鼎新革故

代引見西名醫，治愈各種疾病，觀面處，雲坤中仁街第四六八號，468 Union St., Vancouver 4, B.C. Canada.

百老匯大旅店

接洽華區，安寧雅潔，電話浴室，附設齊備，董事：周玉生、周安超、簡國安、林保安、司徒捷、簡建平、黃鴻新、伍澤源、黃增業、羅傳德、張明益、陳宜誠、宋甘京、張其、周衛全、廖道賓、陳秋霖、周相、簡崇澤。

欲買精良國貨者請來
輔行雜貨公司
本公司近由祖國辦來精良
貨品正地道藥材以應
僑胞採辦
地址：溫哥華市西區
120-121 Pender St. E. Phone PA. 6035 Vancouver, B.C.

天廚味精廠出品
味精
各商號均有發售

余壽仁堂
YEE SO YEN TONG
437 Gore Ave. VANCOUVER, B.C.
見諒欲知詳細函索即寄
三個月見功不受C.O.D.
總代理：Wing Chung Co.
254 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
分代理：Hong Kong Co.
149 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

黃宏燕保險事務所
FUNG WONG INSURANCE AGENCY
416 Columbia Ave. Vancouver, B.C.
代辦人壽保險
樓宇保險
實業買賣
代接廚什板紙園工
代填入籍移民表
新到古今小說雜誌
學校課本文字貼
信札作文日記歌集

賓所威尼亞大旅店
Pennsylvania Hotel
412 Carrall St. PA. 9235
Vancouver 4, B.C.
本旅店接
近華區房
租按日或
每月計算
華友光顧
特表歡迎

意注
Pitman Optical
文匹
舖鏡眼
J. J. Abramson
I. F. Hollenberg
眼鏡
家專鏡配
◀ 址新 ▶
734 Granville St.
層下地
Vancouver Block
MARINE 0928
鏡眼製配
備俱色色

營業部啓事
本報兼接理各種印件，如傳單，貨單，名片，入魚紙仔，信封，券據，信封，信箋，信條，信冊，及書籍等，名目太繁，恕未枚舉，均工，作精美，印刷玲瓏，計價特別相宜，仰祈留心賜顧是荷。

雲埠達權社實業部
民國四十二年職員表
總理：周玉生
書記：周安超
財政：簡國安
外交：林保安
司理：司徒捷
簡建平
黃鴻新
伍澤源
黃增業
羅傳德
張明益
陳宜誠
宋甘京
張其
周衛全
廖道賓
陳秋霖
周相
簡崇澤

BROADWAY HOTEL
Phone PA. 3445
Hastings & Columbia
Vancouver 4, B.C.
接洽華區，安寧雅潔，電話浴室，附設齊備

米仔鉄仔靚最洲美
身長粒成·白雪
米等上省士武
米靚最爲者食所汝知我
米仔鉄仔
庄磅百壹庄磅十五

永利隆雜貨公司
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B.C.

利鐵烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860
5783

代理
各種香煙菸糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣

精製祖國營
鮮肉國營
臘金雜合時
腸猪貨時瓜
臘火水菜
鴨鴨貨

商洽列下與請情詳知欲
POWELL & CO.
163 W. Hastings St.
MA. 9033

米仔鉄仔靚最洲美
身長粒成·白雪
米等上省士武
米靚最爲者食所汝知我
米仔鉄仔
庄磅百壹庄磅十五

意注
Pitman Optical
文匹
舖鏡眼
J. J. Abramson
I. F. Hollenberg
眼鏡
家專鏡配
◀ 址新 ▶
734 Granville St.
層下地
Vancouver Block
MARINE 0928
鏡眼製配
備俱色色

營業部啓事
本報兼接理各種印件，如傳單，貨單，名片，入魚紙仔，信封，券據，信封，信箋，信條，信冊，及書籍等，名目太繁，恕未枚舉，均工，作精美，印刷玲瓏，計價特別相宜，仰祈留心賜顧是荷。

雲埠達權社實業部
民國四十二年職員表
總理：周玉生
書記：周安超
財政：簡國安
外交：林保安
司理：司徒捷
簡建平
黃鴻新
伍澤源
黃增業
羅傳德
張明益
陳宜誠
宋甘京
張其
周衛全
廖道賓
陳秋霖
周相
簡崇澤

BROADWAY HOTEL
Phone PA. 3445
Hastings & Columbia
Vancouver 4, B.C.
接洽華區，安寧雅潔，電話浴室，附設齊備

市市民查明自己是否列于選舉人之名單內，據彼稱，政府已經開始寄掛號信通知上屆省選未投票者，如果無信問音，則作爲棄權，而取消其各黨派王亡子等編號，令選民該處云

僅得二拾元。但伊要求每月須要給壹百元至三百元之工資。因伊摩氏家庭任廚師外兼操烘麵麪及女役洗濯女工看護等件侶工作。查摩氏死後遺留有財產萬元曾留貧苦之人云。

電
TA
Vancouver 4, B.C.

◎ 黨近鄭培先生注意

鄭培先生鑒 惠來聯卷經已收到請
尊址擲下以便他日將聯榜接址奉
為荷

立除轉營一切銀行業務外并附設「國民旅行社」及「信託部」受理僑胞各種委託事宜各界光顧無任歡迎

香港通訊處

UNITED CHINESE BANK, HONGKONG.

總理余兆麒謹啟

本院必放映好戲
巨片兩套兼卡通
每日下午七時開演
Paramount Drive-in Theatre
Loughheed Highway
at Spelling Avenue

金生何

敬啟